



X SEMINÁRIO DE PESQUISA - II ENCONTRO INTERNACIONAL VII JORNADA INTERMÍDIA 2018

O X SEMINÁRIO DE PESQUISA e o II ENCONTRO INTERNACIONAL são promoções do Programa de Pós-Graduação em Letras do Centro Universitário Campos de Andrade (UNIANDRADE). Realizaremos, concomitantemente, a VII JORNADA INTERMÍDIA (CNPq), do GT Estudos de Intermedialidade, liderado pela Professora Thais Flores Nogueira Diniz (UFMG) e o Professor Claus Clüver (Indiana University). O evento constará de conferências, mesas-redondas e sessões de comunicações coordenadas e individuais, e será realizado no Campus em Santa Quitéria, entre 26 e 28 de setembro de 2018. As apresentações de trabalhos estão abertas à participação de professores, doutores, doutorandos, mestres, mestrandos e alunos de graduação. O objetivo primordial do encontro é, além de estabelecer um fórum de discussão e de integração para pesquisadores de diversos níveis, conferir visibilidade às linhas de pesquisa do mestrado da UNIANDRADE, promover a internacionalização por meio de palestras e mesas-redondas com especialistas de renome internacional sobre intermedialidade, teoria literária, escrita criativa e literaturas africanas de língua portuguesa. Objetiva-se criar um espaço para a discussão das dissertações em andamento na instituição, bem como gerar indicadores de integração com a graduação por meio da realização do Minuto de Pesquisa. Os organizadores aceitam propostas de comunicações individuais e coordenadas que incluam os seguintes temas:

- Escrita criativa e questões relacionadas:
 - Autor e autoria
 - Invenção e tradição no sistema literário
 - Escrita e processo dialógico
 - O literário e o extraliterário: interseções e justaposições discursivas
 - Os elementos da narrativa: articulações arquitetônicas
 - Poesia: hesitação entre som e sentido.
 - Escrita criativa de autoria feminina.
- Estudos feministas e de gênero: tendências, impasses, refutações e problematizações.
- Ficção histórica, romance histórico e metaficção
- Intertextualidade, intermedialidade e interculturalidade.
- Literatura latino-americana: escritores e tendências representativas.
- Literaturas brasileira e portuguesa dos séculos XVII, XVIII, XIX, XX e XXI.
- Linguagens da alteridade: o pós-colonial na literatura
- Literatura, tecnologia e sociedade
- Literaturas africanas e afro-brasileiras
- Machado de Assis, Clarice Lispector e Guimarães Rosa
- Narrativa em primeira pessoa: autobiografia e autoficção
- Reciclagens artísticas: tradução, apropriação, adaptação.
- William Shakespeare: apropriações, transcrições e traduções.

Período para a inscrição e submissão dos resumos

De 08 de abril a 20 de julho de 2018.

Período para o pagamento das inscrições (após aprovação do resumo)

De 08 de abril a 30 de julho de 2018.

APRESENTAÇÃO DE TRABALHOS

1. Os trabalhos poderão ser apresentados em forma de comunicações individuais ou coordenadas. A apresentação de trabalhos em andamento em sessão com debatedores é modalidade exclusiva para alunos do mestrado em teoria literária da UNIANDRADE.
2. Podem se inscrever alunos e professores de cursos de graduação, mestrado e doutorado de IES brasileiras e estrangeiras, bem como egressos de Letras e áreas afins.
3. Cada participante inscrito poderá apresentar apenas um trabalho, com exceção dos alunos da UNIANDRADE com dissertações em andamento, que também poderão apresentar comunicação individual ou coordenada.
4. Os trabalhos em coautoria poderão ter apenas 2 participantes, com exceção das dissertações em andamento, que deverão ter apenas um participante.
5. Cada apresentação não poderá ultrapassar 20 minutos, reservando-se mais 5 minutos para a discussão.
6. Em cada sessão de comunicação coordenada serão admitidos no mínimo três e no máximo quatro participantes. O interessado na coordenação da sessão deverá enviar o título geral da comunicação coordenada e os nomes dos participantes. Além disso, cada participante (inclusive o coordenador, se ele optar por apresentar trabalho) deverá encaminhar o título e o resumo de sua comunicação, mencionando o título da sessão coordenada proposta.
7. Os apresentadores podem usar o datashow como recurso e, para evitar transtornos de última hora, o material deve ser levado em CD e pen drive. Os arquivos devem ser salvos nos seguintes formatos: Word: extensão “.doc” / Slides: extensão “.ppt” / Arquivos de imagem: “bitmap” e “jpg” / Filmes: “avi” / Arquivos de áudio e músicas: “mp3”.
8. Trabalhos apresentados por graduandos, mestrandos e doutorandos devem conter o nome do respectivo orientador, juntamente com o nome do professor que orientou o trabalho, seja este o seu orientador ou não.
9. Os horários serão confirmados, depois de encerradas as inscrições. De modo geral, as apresentações acontecerão nos seguintes dias e turnos:

- **Dia 26 de setembro: das 16h30 às 18h.**
- **Dia 27 de setembro: das 16h30 às 18h.**
- **Dia 28 de setembro: das 16h30 às 18h.**

APRESENTAÇÃO DE DISSERTAÇÕES EM ANDAMENTO

1. Serão considerados em andamento os trabalhos cujos projetos já foram aprovados e que se encontram em fase de escrita de dissertação. Cada orientador deverá indicar um debatedor, que pode ser externo à UNIANDRADE. A escolha do debatedor é de responsabilidade do orientador, que deve estabelecer contato prévio antes do envio dos trabalhos.

2. O aluno terá de 3 a 5 minutos para a apresentação do trabalho em andamento, com mais 10 a 15 minutos para arguição do debatedor, que terá por objetivo fornecer sugestões para um melhor andamento da pesquisa já iniciada. Será facultado ao debatedor o envio, para o aluno, de sugestões por escrito a respeito da pesquisa apresentada.

3. Os trabalhos deverão ser enviados pelo aluno para o debatedor com cópia para o professor orientador com, no máximo, 30 dias de antecedência do início do evento. Deve-se encaminhar o projeto de dissertação já aprovado, juntamente com um capítulo da dissertação (cerca de 20 páginas), a fim de fornecer ao debatedor subsídios para um retorno consistente, visando o aprimoramento da pesquisa.

4. Os trabalhos apresentados nesta modalidade não serão publicados nos anais do evento.

5. Na ficha de inscrição, haverá um campo para a inclusão de um resumo sobre a apresentação. Haverá também um campo para a inserção do nome do debatedor escolhido. O resumo do trabalho e a apresentação devem ter o mesmo professor/orientador.

6. Os resumos devem ter de 150 a 200 palavras e serem digitados em fonte Times New Roman 11, espaçamento 1,5 e margem justificada. O título deve ser centralizado e escrito em negrito e caixa alta. Os nomes do aluno e do orientador devem vir entre o título e o início do texto, alinhados à direita, em linhas diferentes, em letras minúsculas, exceto as iniciais, escritos em fonte Times New Roman 11 e com espaçamento 1,5, seguidos da filiação acadêmica (sigla da instituição, em maiúsculas, entre parênteses), sem negrito, por exemplo: João Carvalho da Silva (UFPR). As palavras “Autor”, “Orientador” e “Debatedor” devem aparecer seguidas de dois pontos e em negrito. Não serão exigidas, na inscrição, palavras-chave. Todos os resumos serão disponibilizados no site do Curso antes do evento. No entanto, ressalte-se que o resumo não poderá ser considerado uma publicação, já que atenderá apenas ao objetivo de divulgar os trabalhos inscritos. A ficha de inscrição completa (com o resumo e os demais dados necessários) deve ser enviada para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com, de 08 de abril a 20 de julho de 2018.

9. Os horários serão confirmados, depois de encerradas as inscrições. De modo geral, as apresentações dos trabalhos em andamento acontecerão nos seguintes dias e turnos:

- **Dia 26 de setembro: das 14h30 às 16h.**
- **Dia 27 de setembro: das 14h30 às 16h.**
- **Dia 28 de setembro: das 14h30 às 16h.**

10. A programação geral do evento será publicada no site do Mestrado em Teoria Literária da UNIANDRADE (<http://www.uniandrade.br/mestrado>).

MINUTOS DA PESQUISA

1. A sessão intitulada Minutos da Pesquisa direciona-se a alunos dos últimos períodos da graduação na Uniandrade que estejam escrevendo seus trabalhos de conclusão de curso. O objetivo da sessão é, além de estabelecer indicadores de integração entre o mestrado e a graduação, fornecer aos alunos a possibilidade de apresentar e debater seus trabalhos, visando o aprimoramento de suas pesquisas.

2. Cada aluno terá de 3 a 5 minutos para apresentar seu trabalho. Professores da graduação e/ou do mestrado em Teoria Literária da Uniandrade serão designados para fazer perguntas, comentários e observações sobre o trabalho, em uma breve arguição que não poderá ultrapassar 10 minutos. Será facultado ao debatedor o envio, para o aluno, de sugestões por escrito a respeito da pesquisa apresentada.

3. Na ficha de inscrição, haverá um campo para a inclusão de um resumo sobre a apresentação. Este resumo deve ser aprovado pelo orientador, antes de ser incluído na ficha de inscrição. Tanto o resumo quanto o trabalho a ser apresentado deverão ser orientados pelo mesmo professor.
4. Os resumos devem ter de 150 a 200 palavras e serem digitados em fonte Times New Roman 11, espaçamento 1,5 e margem justificada. O título deve ser centralizado e escrito em negrito e caixa alta. O nome do aluno deve vir entre o título e o início do texto, alinhado à direita em letras minúsculas, exceto as iniciais, escritos em fonte Times New Roman 11 e com espaçamento 1,5. Não serão exigidas, na inscrição, palavras-chave. Todos os resumos serão disponibilizados no site do Curso antes do evento. No entanto, ressalte-se que o resumo não poderá ser considerado uma publicação, já que atenderá apenas ao objetivo de divulgar os trabalhos inscritos. A ficha de inscrição completa (com o resumo e os demais dados necessários) deve ser enviada para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com no período de 08 de abril a 20 de julho de 2018.
5. Os trabalhos apresentados nesta modalidade não serão publicados nos anais do evento. Eventualmente, os professores arguidores poderão sugerir a publicação em revistas acadêmicas destinadas a alunos de graduação, como a *Scripta Alumni*.
6. Os alunos que apresentarem trabalhos nessa modalidade contabilizarão horas complementares.

CERTIFICAÇÃO

1. O evento é oficial e registrado pela Instituição. Por isso, os certificados serão expedidos pela UNIANDRADE e, assim que estiverem disponíveis, em 2018, caberá à Coordenação do evento contatar os alunos participantes (apresentadores e ouvintes) por e-mail.
2. Aos alunos que participarem como ouvintes, a concessão de certificado de participação está condicionada à frequência de 75% em relação à carga horária total do evento. Em cada turno, haverá duas listas de presenças (uma liberada antes e outra depois do intervalo). Ambas serão disponibilizadas nas salas do evento e caberá ao aluno a responsabilidade de assiná-las.
3. Aos alunos que se inscreverem como apresentadores e que necessitem justificar ausência no emprego pode ser providenciada uma declaração, desde que a solicitação do documento seja feita no ato da inscrição (no campo Observações). Não serão concedidas declarações aos alunos que não informarem a necessidade do documento na ficha de inscrição, nem aos participantes que se inscreverem como ouvintes.

FICHA DE INSCRIÇÃO

1. A ficha de inscrição está disponível no site do Mestrado em Teoria Literária da Uniandrade (http://www.uniandrade.br/seminario_pesquisa/inscricao.php).
2. Na ficha de inscrição, haverá um campo para a inclusão de um resumo sobre a apresentação. Este resumo deve ser aprovado pelo orientador, antes de ser incluído na ficha de inscrição. A organização do evento não sugerirá correções no resumo, depois de a inscrição ter sido efetivada.
3. As normas para a escrita do resumo devem ser rigorosamente obedecidas. Caso contrário, a organização do evento dá-se o direito de recusar a inscrição. Os resumos devem ter de 150 a 200 palavras e serem digitados em fonte Times New Roman 11, espaçamento 1,5 e margem justificada. O título deve ser centralizado e escrito em negrito e caixa alta. Os nomes do aluno e do orientador devem vir entre o título e o início do texto, alinhados à direita, em linhas diferentes, em letras minúsculas, exceto as iniciais, escritos em fonte Times New Roman 11 e com espaçamento 1,5, seguidos da filiação acadêmica (sigla da instituição, em maiúsculas, entre parênteses), sem negrito, por exemplo: João Carvalho da Silva (UFPR). As palavras “Autor” e “Orientador” devem aparecer seguidas de dois pontos e em negrito, assim como a indicação do debatedor, se for uma dissertação em andamento. Não serão exigidas, na inscrição, palavras-chave. Todos os resumos serão disponibilizados no site do Curso antes do evento. No entanto, ressalte-se que o resumo não poderá ser considerado uma publicação, já que atenderá apenas ao objetivo de divulgar os trabalhos inscritos. A ficha de inscrição completa (com o resumo e os demais dados necessários) deve ser enviada para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com, de 08 de abril a 20 de julho de 2018.

**TEMPLATE PARA SUBMISSÃO DE RESUMOS PARA O X SEMINÁRIO
DE PESQUISA E II ENCONTRO INTERNACIONAL**

Autor(a): Nome Sobrenome (UFFS)

Orientador(a): Prof. Dr. Nome Sobrenome (UFFS)
(apenas para graduandos, mestrandos e doutorandos)

Debatedor (a): Prof. Dr. Nome Sobrenome (UFFS)
(apenas para alunos que irão apresentar dissertações em andamento)

Este “template” foi desenvolvido para uniformizar a submissão de resumos para o I SEMINÁRIO DE PESQUISA E II ENCONTRO INTERNACIONAL do Mestrado da UNIANDRADE, bem como otimizar a sua publicação na página do site da Instituição. Por gentileza, não mude nenhum atributo do documento como tipo e tamanho das fontes, justificação de parágrafos, tamanho das margens, etc. Os resumos deverão conter no mínimo 150 e no máximo 200 palavras, formatado em fonte Times New Roman, tamanho 12, espaçamento simples entre linhas e justificado. Na primeira linha do resumo deve conter o título, centralizado, em caixa alta, Times New Roman, 12, negrito. Na segunda linha posterior ao título, deve conter o nome completo do autor, seguidos da instituição e da sigla (em caixa alta e entre parênteses) à qual está vinculado e do e-mail para contato. Em seguida, salta-se uma linha e inicia-se o texto do resumo em um único parágrafo. Salve o resumo somente em formato .doc, utilizando um nome que permita sua fácil identificação. Envie o arquivo para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com.

Etapas da inscrição

1. Preenchimento da ficha de inscrição, disponível no site do Mestrado em Teoria Literária da UNIANDRADE.
2. Envio da ficha de inscrição devidamente preenchida para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com, de 08 de abril a 20 de julho de 2018.

Aceites e programação

1. As comunicações aceitas pela comissão do evento serão divulgadas por e-mail até o dia 25 de julho de 2018.
2. A programação geral do evento e a grade de apresentações (dia e horário) serão enviadas por e-mail, para apresentadores de comunicações, a partir de 30 de agosto de 2018, e serão divulgadas no site: http://www.uniandrade.br/seminario_pesquisa/.

Taxa e pagamento da inscrição

1. Valores das taxas:
30 de março a 30 de junho: R\$100 (cem reais)
1 de julho a 30 de julho: R\$ 120 (cento e vinte reais)
Depois de 30 de julho: R\$150 (cento e cinquenta reais)
2. Não serão aceitos pagamentos fora do período estipulado.
3. Alunos da Uniandrade que irão apresentar dissertação em andamento, e que irão apresentar trabalhos em sessões individuais ou coordenadas pagarão apenas uma taxa de inscrição.
4. Não será devolvido o valor da taxa de inscrição aos participantes que faltarem à apresentação ou aos ouvintes que não cumprirem a carga horária mínima de 75% de presença.

Informações adicionais

Para mais informações sobre o evento, favor contatar os organizadores do evento, pelos e-mails: greicy.bellin@uniandrade.edu.br e seminariopesquisauniandrade@gmail.com

NORMAS PARA PUBLICAÇÃO DE TEXTOS EM ANAIS

Os trabalhos completos para publicação nos anais do evento (com ISSN) devem obedecer às seguintes normas:

Os artigos completos, oriundos de trabalhos apresentados em sessões de comunicação, devem ter no mínimo 8 (oito) e no máximo 12 (doze) páginas. Devem ser salvos em formato .doc ou .docx e enviados anexados em mensagem intitulada “anais seminário”, contendo no corpo da mensagem a identificação do autor e o título do trabalho.

Formatação

- Fonte: Times New Roman
- Tamanho: Corpo 11
- Espaçamento entre linhas: 1,5
- O resumo (o mesmo da inscrição), acrescido de 4 (quatro) palavras-chave, deve ser redigido em fonte Times New Roman 11, espaçamento simples.
- Alinhamento do corpo do texto: justificado.
- Título: todo em letras maiúsculas e em negrito, centralizado.
- Os nomes do autor e do orientador (se houver) devem vir entre o título e o resumo, alinhados à direita, um sob o outro, em letras minúsculas, exceto as iniciais, escritos em fonte Times New Roman 11 e com espaçamento simples, seguidos da filiação acadêmica (sigla da instituição, em maiúsculas, entre parênteses), alinhados à direita, sem negrito, por exemplo: João Carvalho da Silva (UFPR). As palavras “Autor” e “Orientador” devem aparecer seguidas de dois pontos e em negrito.
- Subtítulos/seções do texto (se houver): só a primeira letra maiúscula, negrito, alinhados à esquerda, sem numeração.
- Entrada de parágrafo: 1,25 cm
- Margens:
 - superior: 3 cm
 - inferior: 2,5 cm
 - esquerda: 3 cm
 - direita: 2,5 cm

Citações, notas e outros

- No corpo do parágrafo: citação de até 3 linhas, com aspas, seguida da referência, conforme ABNT, entre parênteses. Ex.: "a violência e a brutalidade das situações é totalmente diluída em cena" (KOTT, 2003, p. 199).
- Recuada: citação de mais de 3 linhas, em parágrafo próprio, sem aspas, espaçamento simples, corpo 10, recuo na linha do parágrafo (1,25cm), seguida da referência, conforme ABNT, entre parênteses. Ex.: (HUTCHEON, 2011, p. 234). O mesmo se aplica às epígrafes em início de texto.
- Menção a ideias de um autor sem transcrição: data da obra após o nome do autor Ex.: Segundo Hutcheon (2011), um texto clássico é um contingente polívoco enriquecido por uma complexa rede de intertextos acumulados através dos séculos.
- Incluir referências às citações sempre no próprio texto, entre parênteses. Não incluí-las em notas de rodapé ou notas de final de texto. Exemplo: (MILLER, 2003, p. 45-47).
- As imagens devem estar devidamente numeradas e conter a fonte de onde foram retiradas, bem como a data do acesso, em caso de referências da internet.
- Usar negrito para ênfase e itálico para palavras em língua estrangeira. Títulos de obras devem aparecer em itálico, letra maiúscula apenas no início da primeira palavra (ex.:

Introdução à teoria do cinema), e capítulos, contos, poemas, ou partes de uma obra devem ser digitados entre aspas.

- Citações EM outros idiomas devem ser traduzidas no texto e o original deve constar na nota de rodapé.

Referências

As referências devem ser inseridas ao final do texto, de acordo com as normas da ABNT, precedidas pelo título Referências (negrito, com apenas a primeira letra maiúscula, alinhado à esquerda). A lista com as referências das obras deve seguir a formatação do corpo do texto: espaçamento 1,5 cm, alinhamento justificado, porém sem entrada de parágrafo e com o intervalo correspondente a um espaço entre uma referência e outra.

- Para livros, a entrada deverá ter o seguinte formato: ECO, U. *Seis passeios pelos bosques da ficção*. Trad. Hildegard Feist. 8. ed., São Paulo: Companhia das Letras, 1994.
- Para capítulos de livros: GUMBRECHT, H. U. A teoria do efeito estético de Wolfgang Iser. In: LIMA, L. C. (Org.). *Teoria da literatura em suas fontes*. v. 2. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2002. p. 989-1014.
- Para artigos publicados em revistas e periódicos: CARVALHAL, T. Encontros na travessia. *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, Porto Alegre, n. 7, p. 169-182, 2005.
- Para dissertações e teses: FREITAS FILHO, F. M. A comicidade da desilusão: humor nas tragédias cariocas de Nelson Rodrigues. Dissertação de Mestrado. Instituto de Letras da Universidade de Brasília, Brasília, 1997.
- Para artigos em jornais: GALINDO, R. W. Curitiba desnudada no Guairinha. *Gazeta do Povo*, Curitiba, 14 maio 2005. Caderno G, p. 03.
- Para citação eletrônica: LIMA, G. Referências de fonte eletrônica. Nome da publicação. Disponível em: <http://www.format.com.br>. Acesso em: 21 set. 2006.
- Para filmes: O NOME da Rosa. Direção: Jean-Jacques Annaud, Produção: Bernd Eichiger. Frankfurt (DE): Constatin Film, 1986, 1 DVD.

Autores que não seguirem as normas ou não realizarem os ajustes sugeridos pela comissão organizadora, em qualquer tempo, não terão seus trabalhos publicados.

Textos de mestrandos e graduandos que apresentaram trabalhos em andamento durante o seminário não serão publicados.

Entrega dos trabalhos completos

Os trabalhos completos deverão ser enviados até o dia 30 de outubro para o e-mail seminariopesquisauniandrade@gmail.com.

Prazo para publicação dos anais

Os anais do seminário serão publicados até o final de dezembro de 2018.

OFICINA DE ESCRITA CRIATIVA COM CEZAR TRIDAPALLI

Cezar Tridapalli, o escritor responsável pela oficina de Escrita Criativa, é formado em Letras pela Universidade Federal do Paraná, especialista em Leitura de Múltiplas Linguagens pela PUCPR e mestre em Estudos Literários, novamente pela UFPR. É autor dos romances *Pequena biografia de desejos* (2011, Editora 7Letras) e *O beijo de Schiller* (2014, Editora Arte&Letra), vencedor do prêmio Minas Gerais de Literatura.

Dias 26, 27 e 28 de setembro, das 14h30 às 16h30.

Taxa de inscrição: R\$100, pagos por meio de boleto bancário (alunos já inscritos no Seminário de Pesquisa estão isentos da taxa de inscrição).

Número máximo de participantes: 20

Criação literária: a palavra que nos veste

1. Se o fotógrafo mediano faz um ensaio pouco original diante da paisagem mais exuberante, o fotógrafo-artista é capaz de nuances insuspeitadas em ambientes prosaicos. E com a palavra? O processo de criação literária passa pela tentativa de renovar o olhar para o cotidiano tantas vezes desgastado. A literatura ressignifica o mundo que ela mesma interpreta, narra, descreve, escreve. Na oficina, vemos como situações semelhantes podem receber olhares diferentes, menos ou mais ricos, conforme o uso que se faz da palavra. Autores importantes marcam presença com seus processos de escrita e o resultado de seu trabalho. E, claro, convidamos os alunos-escretores a também testar a originalidade de seus pontos de vista.

2. Nossa oficina de criação literária vai atrás de descobrir por que criamos, afinal de contas. E, ainda mais importante, como criamos. Uma boa história mal contada é um desperdício, fica frouxa. Uma história sem grandes extravagâncias, no entanto, pode se tornar muito rica se contada com habilidade (e muita coisa cabe nessa palavra "habilidade"). Ou seja, pra resumir nossa ópera: o "como" é mais importante do que o "o quê". Todos gostamos de uma boa história, mas muitos não desconfiam de que a tal boa história só ganha esse elogio porque há um jeitão de narrá-la que a torna marcante. Um jeitão, não: muitos jeitões. Vamos testar alguns?

PROGRAMAÇÃO GERAL (sujeita a alterações)

DIA 26 DE SETEMBRO

Manhã

8h-9h: Credenciamento e entrega de material

9h-9h15: Abertura com Prof. José Campos de Andrade Filho, Reitor da UNIANDRADE, e Profa. Dra. Brunilda T. Reichmann, Coordenadora do Mestrado em Teoria Literária da UNIANDRADE.

9h15-10h15: Palestra de abertura com Hans Ulrich Gumbrecht: Origens da teoria literária e sua vitalidade/sobrevivência nos dias de hoje

10h15-10h45: Intervalo para lanche

10h45-12h: Palestra de José Roberto O'Shea (UFSC): Traduzindo *Huckleberry Finn*: Aventuras da Variedade Linguística

12h-14h30: Intervalo para almoço

Tarde

14h30-16h:

Mesa-redonda: Arte e resistência

Thaís Flores Nogueira Diniz (UFMG): A partilha da África: poesia e artes visuais

Camila Augusta Pires de Figueiredo (UFMG): A partilha da África em *Civilization V*

Cecilia Nazaré de Lima (UFMG/Escola de Música): *Scramble for Africa*: reflexões sobre a música de Geoff Knorr

Solange Ribeiro de Oliveira (UFMG/CNPq): A arte como denúncia: a representação do negro nas sociedades escravocratas das Américas

Mesa-Redonda: Apropriação de textos shakespearianos em diversas mídias

Marcia do Amaral Peixoto Martins (PUC/Rio): Shakespeare em linguagem de mangá

Liana de Camargo Leão (UFPR): Encenações de Rei Lear nos séculos XVII, XVIII e XIX

Célia Arns de Miranda (UFPR/Uniandrade): Hamlet em quadrinhos por Marcia Williams

Anna Stegh Camati (Uniandrade): *Macbeth*: a representação das bruxas em Shakespeare e Verdi

Mesa-redonda: Literatura, tecnologia e sociedade

Denise Azevedo Duarte Guimarães (UTP): Poesia multimídia

Gilson Leandro Queluz (UTFPR): Visões sobre a tecnologia na literatura

Ângela Maria Rubel Fanini (UTFPR/UNIANDRADE): Construções literárias sobre a tecnologia

Verônica Daniel Kobs (UNIANDRADE/FAE): Literatura intermediática/tela múltipla

14h30-16h30: Oficina de escrita criativa com Cezar Tridapalli

16h-16h30: Intervalo para lanche

16h30-18h: Sessões de comunicações individuais e coordenadas

Seminário de Dissertações em Andamento

18h: Coquetel de lançamento dos livros dos professores do Mestrado em Teoria Literária da UNIANDRADE.

DIA 27 DE SETEMBRO

Manhã

9h-10h: Palestra de Lars Elleström (Linnaeus University): Identifying, Constructing and Bridging Over Media Borders

10h-10h30: Intervalo para lanche

10h30-12h: Palestra de Isabel Vicente Ferreira: O percurso da poesia da mulher angolana nos anos 90

12h-14h30: Intervalo para almoço

Tarde

14h30-16h:

Mesa-redonda: A presença das artes e mídias na literatura contemporânea

Eliana Lourenço de Lima Reis (PUC-Minas): As mídias visuais na ficção contemporânea em língua inglesa

Izabela do Lago (UFMG) e Márcia Arbex (UFMG): A presença das artes na narrativa em língua francesa

Miriam de Paiva Vieira (UFSJ): Arquitetura *in absentia* no conto “Catedral”, de Raymond Carver

Mesa-redonda: Autobiografia e autoficção: possibilidades da escrita-do-eu

Dejair Dionisio (UNICENTRO/Guarapuava): A negação e a fome da literatura brasileira em tempos atuais

Susylene Dias de Araujo (UEMS): Considerações sobre escritas do eu na obra de José Saramago

Edson Ribeiro da Silva (UNIANDRADE): Pactos autobiográficos a ambíguos como formas do jogo iseriano

Luiz Roberto Zanotti (UNIANDRADE): *Minha vida*: a autoficção na obra de Robert Crumb

Conversa entre escritoras: a literatura paranaense de autoria feminina

Adélia Maria Woellner (Academia Paranaense de Letras): A presença feminina na Academia Paranaense: de Pompília Lopes de Castro a Adélia Woellner

Assionara Medeiros de Souza (Kotter Editorial): Literatura contemporânea feminina: hibridismos e degenerações

Etel Frota (Academia Paranaense de Letras): As mulheres de Rachel de Queiroz

Priscila Merizzio (UTFPR): Literatura digital e o site *Escritoras Suicidas*

14h30-16h30: Oficina de escrita criativa com Cezar Tridapalli

16h-16h30: Intervalo para lanche

16h30-18h: Sessões de comunicações individuais e coordenadas

Seminário de Dissertações em Andamento

Noite: Cultura Inglesa – Unidade Alto da XV (Rua General Carneiro 777 – Centro)

19h30 às 20h30: Palestra de José Roberto O’Shea (UFSC): Tímon de Atenas: Texto e Performance

20h30 às 21h30: Palestra de Márcia do Amaral Peixoto Martins (PUC/Rio): O teatro de Shakespeare em adaptação musical

21h30-22h: Debate

DIA 28 DE SETEMBRO

Manhã

9h-10h: Palestra de encerramento com Juergen E. Mueller: *"Intermediality": Some Comments on the Current State of Affairs of a Search Concept*

10h-10h30: Intervalo para lanche

10h30-12h:

Mesa-redonda: Literatura e séries televisivas

Camila Figueiredo (UFMG): Na era da pós-TV: a transmídia na série televisiva *Sherlock*

Rogério Caetano de Almeida (UTFPR): Intermedialidade e constructo: personagens finisseculares em *Penny Dreadfull*

Brunilda Reichmann (UNIANDRADE): *Vulgo Grace*: a enigmática Sherazade no romance e na série

Mesa-redonda: Citações e transposições: visão, som e paladar

Ana Luiza Ramazzina Ghirardi (UNIFESP): A citação visual: um feixe de contradições

Sílvia Maria Guerra Anastácio (UFBA): O sabor do som: audiolivro de receitas para cegos

Cássia Macieira (PUC-Minas): Transposição visual: do fotojornalismo ao storyboard

12h-14h30: Intervalo para almoço

Tarde

14h30:

Mesa-redonda: Oficinas de escrita criativa: afinal, ensina-se a escrever literatura?

Ivan Justen Santana (UNINTER): Escrita criativa: ensina-se?

Luiz Henrique Pellanda: “Ensinando” a escrever literatura

Júlia Raiz (totem e pagu firma de poesia): Os mistérios da criação

Mesa-redonda: Literaturas africanas e afro-brasileiras

Ângela Maria Rubel Fanini (UTFPR/UNIANDRADE): Discursos sobre a escravidão africana no século XX: uspianos e unicampistas

Mail Marques de Azevedo (UNIANDRADE/USP): A literatura negra nas Américas:

literatura, memória e resistência.

Sigríð Renaux (UNIANDRADE): Chinua Achebe: literatura como resistência em A flecha de Deus.

14h30-16h30: Oficina de escrita criativa com Cezar Tridapalli

16h-16h30: Intervalo para lanche

16h30-18h: Reunião do GT Intermídia: estudos sobre a intermedialidade, do CNPq.

Sessões de comunicações individuais e coordenadas

Seminário de Dissertações em Andamento

19h: Sessão Minuto da Pesquisa para alunos de graduação da UNIANDRADE.